



El montaje Rosa Yagán, de la compañía Equilibrio Precario, se estrena mañana en Matucana 100

## Obra teatral revive historia de la última mujer yagana

**RODRIGO MIRANDA**

La compañía Equilibrio Precario ha convertido en una de sus marcas registradas el uso del teatro de sombras. Este mismo lenguaje utilizará en Rosa Yagán, su nueva obra que se estrena mañana, a las 21 horas, en el Centro Cultural Matucana 100.

Rosa, quien falleció el 4 de abril de 1983, fue la última mujer de esta etnia del sur de Chile que participó en los ritos sagrados de su comunidad. "Fue parte del último *chiffo*, ceremonia de iniciación que marcaba el paso de los niños a la adolescencia. De ahí que ella sea llamada el último estabón, aunque todavía está viva la señora Cristina Calderón,

quien habla el idioma yagán, pero no vivió estas ceremonias", explica la directora Carmen Luz Maturana.

El montaje incluye imágenes de Tierras Magallánicas, documental filmado por el misionero salesiano italiano Alberto María de Agostini, a fines de la década del '20, que registró los modos de vida de los indígenas fueguinos y donde aparece Rosa *de nita*. "Además de hacer el documental, Agostini también sacó fotos y la propia Rosa antes de morir se reconoció en ellas", afirma la directora.

La puesta en escena recreará otra de las ceremonias sagradas más sorprendentes de la cultura yagana: el *kina*. Este rito fue registrado por el etnólogo austriaco Martín Gusinde. "Con una visión adelantada a su época y sabiendo que estaban a un paso de la extinción, Gusinde decide registrar esta costumbre de los yaganes. Incluso, se va a vivir con ellos", cuenta Maturana.

Según las crónicas, en el rito sólo participaban hombres adultos que con los cuerpos pintados recreaban el mito del inicio del mundo. Se trataba de un espectáculo completamente teatral, ya que los participantes tenían conciencia de que era una representación. "Las mujeres y niños cumplían el rol de espectadores. Incluso, había actores que se especializaban en sus roles", finaliza la directora.



ROSA YAGAN utiliza el lenguaje de teatro de sombras que se ha convertido en una de las marcas registradas de la compañía Equilibrio Precario.

## Obra teatral revive historia de la última mujer yagana

### [artículo] Rodrigo Miranda.

Libros y documentos

#### AUTORÍA

Miranda C., Rodrigo

#### FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

#### FORMATO

Artículo

#### DATOS DE PUBLICACIÓN

Obra teatral revive historia de la última mujer yagana [artículo] Rodrigo Miranda.

#### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile